

Focus



Employees' Retirement Fund
of the City of DALLAS ®

Marzo 2015

El ERF de Dallas Obtuvo un Rendimiento Positivo de 6.5% en el 2014

Del despacho de Cheryl D. Alston, Directora Ejecutiva del Fondo de Jubilación de los Empleados

¡FELIZ AÑO NUEVO!

El 2014 fue un año positivo para el Fondo de Jubilación de los Empleados. Nuestra cartera de inversiones generó un rendimiento de 6.5% (deducidos los gastos) para el año natural 2014, terminando el año con 3400 millones de dólares en activos. El Fondo se ha desempeñado bien durante períodos más largos. El rendimiento del Fondo en 3 años es 12.5% y el rendimiento en 5 años es 10.7%.

En el 2014 la clase de activos con mejor desempeño fue la de inversiones en Bienes Raíces del Fondo, generando 18.7% para el año. Las inversiones en Bienes Raíces están compuestas por bienes raíces negociados públicamente llamados Fondos de Inversión Inmobiliaria ("REITs" por sus siglas en inglés) y fondos inmobiliarios privados nacionales. El segundo mejor desempeño correspondió a Activos Reales Públicos, que están compuestos por Sociedades Limitadas Negociadas Públicamente (MLPs por sus siglas en inglés) de energía. Los administradores de MLPs del Fondo obtuvieron 18.3%, lo cual superó el punto de referencia del Índice Alerian MLP de 4.8%. Los mercados internos también tuvieron ganancias sólidas en el 2014. Nuestras inversiones en Acciones Nacionales tuvieron un rendimiento de 11.0% para el año.

Los mercados Internacionales tuvieron dificultades debido a factores económicos, con el punto de referencia MSCI EAFE (mercados desarrollados) rindiendo -4.90% y MSCI ACWI ex US (que incluye mercados emergentes) a -3.9% para el año. Nuestra inversión en Acciones Internacionales fue la única clase de activos negativa con un rendimiento de -4.0% para el 2014. Nuestra asignación a Acciones Mundiales tuvo un rendimiento de 3.5%. La información de las Acciones de Empresas Privadas tiene un trimestre de atraso, por lo cual el último trimestre reportado es el del 30 de septiembre del 2014. A fecha 30 de septiembre del 2014, las inversiones en Acciones de Empresas Privadas tenían un rendimiento de 12.5%.

Los títulos de Renta Fija constituyen un 30% de la cartera de inversiones del ERF. Nuestras inversiones de alto rendimiento registraron un rendimiento positivo de 1.7%. Nuestra inversión en títulos de Renta Fija Mundiales rindió 6.5% y superó el punto de referencia del índice Barclays Aggregate de 5.97% en el 2014.

El 2014 fue un año inestable para el mercado bursátil y quiero darles las gracias a los miembros del Consejo por su disciplina, paciencia y pericia en materia de inversiones durante la continua evolución de los mercados. Como inversionistas de fondo de pensiones, tenemos que recordar que debemos enfocarnos en el horizonte de inversión a largo plazo. También quisiera aprovechar esta oportunidad para elogiar al personal del ERF por su diligencia y su dedicación al ofrecimiento de un excelente servicio a los empleados y pensionistas.

En resumen, tanto los participantes activos, como los ex empleados con derecho a pensión consolidado y los jubilados deben sentirse seguros de que el ERF sigue sólido y de que sus beneficios de jubilación están a salvo. Sus preguntas, sugerencias o comentarios serán bien recibidos.



Cheryl Alston, Directora Ejecutiva
Fondo de Jubilación de los Empleados

Página 1

ERF obtuvo un positivo rendimiento de 6.5%

Página 2

Conozca Más Sobre su Beneficio de Pensión

Página 2

Los Empleados Fallecidos

Página 3

Fondos de Pensiones de Texas se Encuentran los Mejores de la Nación



Conozca Más Sobre su Beneficio de Pensión

El tema anual del ERF para el 2015 es El Pulso de la jubilación. Le proporcionaremos oportunidades para que se mantenga al tanto del pulso de su jubilación a lo largo del año, incluso sesiones de verano y sesiones Prejubilación.

De julio a septiembre, personal y miembros del consejo de administración del ERF se trasladan a lugares de trabajo de la Municipalidad para la realización de reuniones informales. Estas sesiones de verano ofrecen una oportunidad para que grupos de 25 o más empleados se informen sobre sus beneficios de pensión, escuchen información actualizada sobre la situación del Fondo, y obtengan respuestas a sus preguntas. Visite nuestro sitio web, www.dallaserf.org/UpcomingEvents.html, para solicitar una sesión de verano en su lugar de trabajo. En junio se anunciará el calendario completo de las reuniones en nuestro sitio web.

El ERF efectuará seis seminarios Prejubilación este año. En estos seminarios de un día completo se tocan muchos temas, tales como la forma en que su beneficio de pensión puede afectar a su beneficio de Seguridad Social, los planes 401K y 457, el seguro de atención de la salud después de jubilarse, la manera en que calculamos su beneficio de pensión y la planificación financiera. En el 2015 los seminarios tendrán lugar en las fechas siguientes:



Para inscribirse en un seminario Prejubilación, visite nuestro sitio web, www.dallaserf.org/UpcomingEvents.html. La inscripción comienza 30 días antes de la fecha de la sesión. Sabrá que la inscripción está abierta cuando el enlace de inscripción que está debajo de la fecha del seminario esté resaltado y en color azul. Si se va a jubilar dentro de pocos meses y está teniendo dificultad para conseguir un lugar en el próximo seminario Prejubilación, háganoslo saber. Veremos si podemos hacer algo para que usted pueda estar presente.

Condolencias Sinceras A Las Familias De Los Miembros Del Erf

Septiembre 2014 - Diciembre 2014

DEPARTMENT	AGE	DEPARTMENT	AGE	DEPARTMENT	AGE
Budget & Research		General Services		Sanitation Services	
Lue N. Griffin	95	Billie J. Roach	88	Jose M. Perez	75
Billy D. Braughton	81	Pearlie M. Foard	85	Roy G. Hester	54
Christine Haw	72				
City Attorney's Office		Housing & Neighborhood Services		Street Services	
J.W. Schoolfield	86	Virgil D. Murray	72	Alvin R. Jones	65
				George Bridges	62
Code Compliance		Library		Alex C. Wong	57
Thomas M. Hanna	66	Susan F. Andrews	65	Kenneth W. Davis	56
Convention & Event Services		Municipal Court		Street & Sanitation Services	
Julian Flores	82	Benjamin R. Wright	94	Harold Davis	88
Development Services		Park & Recreation		Frankie O. Colvin	86
Frank Dominguez Jr.	73	Floyd A. Swanson	84	R.B. Gaither	83
D. Killingsworth Sr.	70	Ida F. Shanz	70		
Donald R. Caldera	65	Royce D. Johnson	66	Water Utilities	
Equipment & Building Services		Police		Hollie E. Faulhaber	91
Sandra S. Robinson	73	Dorothy M. Chambers	81	Eula F. Ballard	90
Event Facilities & Cultural Affairs		Ruthie M. Conner	69	Durwood Pierce	79
Robert J. Barbee	87	Othell Broadnex	66	Michael Bandru Jr.	78
Finance		Public Works and Transportation		Carl S. Moses	73
Alice P. Vance	90	William E. Saucier	86	David R. Huling	70
Fire - Rescue		Bill E. Jessup	86	Anthony C. Post	68
F.P. Spainhouer	91	William G. Hogue	69	Johnny L. Morgan	64
Richard A. Redus	71	Lonnie R. Barree	71	Richard Karney	61
		William E. Saucier	86	Charles H. Hamilton	57
		Bill E. Jessup	86	Marcus J. Reed	55
		William G. Hogue	69		
		Lonnie R. Barree	71		

Según un Estudio los Fondos de Pensiones de Texas se Encuentran Entre los Mejores de la Nación

Fuente: Asociación de Sistemas de Jubilación de Empleados del Sector Público de Texas –TEXPERS

Urban Institute, una organización de investigación sobre políticas económicas y sociales, publicó un estudio estado por estado de la situación de los fondos de pensiones del sector público, y clasificó a los planes que cubren a los empleados en general en los condados, distritos y municipalidades de Texas entre los mejores planes del sector público de la nación.

El estudio incluye un reporte de calificaciones de las pensiones y un mapa interactivo que califica a los planes de jubilación de administración pública en cuanto a su financiación, cuánta seguridad en lo que se refiere a jubilación proveen a empleados de corto y largo plazo, y los incentivos de fuerza laboral que crean para empleados más jóvenes, de más edad y a mitad de carrera.

Los resultados se basan en la base de datos de Planes de Pensiones de Empleados Estatales y Locales (SLEPP por sus siglas en inglés) de Urban Institute, que incluye información detallada estado por estado sobre las reglas de los planes para los maestros de escuelas públicas, policías y bomberos, y los empleados en general de gobiernos estatales y locales. Para ver una sinopsis de los resultados estado por estado, vaya a: <http://datatools.urban.org/features/SLEPP/index.html>.

El reporte se compiló en base a un análisis de más de 600 planes de pensiones administrados por gobiernos estatales y locales. Los planes fueron calificados en cuanto a lo bien que sitúan a los empleados de corto y largo plazo en el camino hacia la seguridad de su jubilación, lo bien que los incentivos a los empleados ayudan a los gobiernos a atraer y conservar una fuerza laboral productiva, y si los planes guardan suficientes fondos para sufragar los beneficios prometidos.

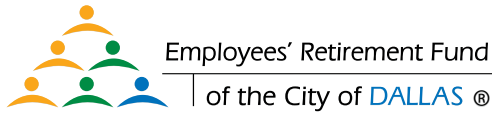
Aunque Texas obtuvo una buena posición entre todos los planes de pensiones del país, el estudio encontró que muchos de los 19 millones de trabajadores de los gobiernos estatales y locales de la nación no cuentan con ahorros de jubilación seguros.



¡Felicitaciones A Nuestros Jubilados Recientes!

Los empleados que se jubilaron en los meses de Septiembre - Diciembre de 2014, accedió a permitir que nosotros compartimos las noticias, se enumeran por departamento y años de servicios urbanos.

DEPARTMENT	SERVICE	DEPARTMENT	SERVICE	DEPARTMENT	SERVICE
Code Compliance Services		Library, cont.		Sanitation Services, cont.	
Dianna Alexander	32	Edwina Gray	16	Patrick G. Denson	15
Convention & Event Services		Sharon M. Herfurth	11	David Parker, Jr.	9
Deborah E. Grant	21	Waranat Srisuro	9	Street Services	
Court & Detention Services		Park & Recreation		Emanuel E. Barrett	34
Michael W. Coleman	37	Todd R. Bowsher	8	L.C. Leftridge, Jr.	29
Development Services		Mervin Harris	7	Michael S. Gonzales	27
Janice M. Thomas	5	Martin P. Conricote	6	William D. Beard	25
Environmental & Health Services		Planning and Development		Bobby A. Spencer	18
Elsa Espinoza	10	Cherryl Peterman	16	Bennie Kizart	17
Equipment & Building Services		Police		Johnny K. Adams	14
John L. McHenry	27	Michael R. Patterson	29	Sustainable Development & Construction	
Willie R. Johnson, Jr.	25	Elendia R. McPherson	28	Eddie V. Grant	9
Isaias Ortega	22	Fred A. Pope	16	Water	
Housing / Community Services		Dominick Mazza	2	Robert F. Pass	32
Jerico R. Fegale	19	Public Works		Lonnie E. Wright	31
Human Resources		Gary K. Mueller	32	Billy J. Ferrell	30
Carol G. Fogerson	33	Jeffrey B. Valera	30	Kerry L. Baxter	27
Library		Tamera L. Wilson	22	Virginia P. Tijerina	27
Jacqueline D. Carey	36	Sanitation Services		Larry R. Rowe	26
Leona Markoff	35	Dewayne Jackson	36	Gary L. Shipley	25
Christina B. Worden	27	Jesus Padilla	22	Yilma Zerihun	25
		Richard W. Tadlock	17	Angel S. Perez	22
				James M. High	21
				Ocie Johnson, Jr.	14



PRESORTED
FIRST CLASS
U.S. POSTAGE
PAID
FT. WORTH, TX
PERMIT #711

BOARD OF TRUSTEES

CHAIR

CARLA D. BREWER

VICE-CHAIR

JOHN D. JENKINS

MEMBERS

CAROLYN R. DAVIS

CRAIG D. KINTON

LEE KLEINMAN

JOHN PEAVY

TINA RICHARDSON

EXECUTIVE DIRECTOR

CHERYL D. ALSTON

600 North Pearl Street, Suite 2450

Dallas, Texas 75201

214-580-7700

www.dallaserf.org

El Consejo de Administración Apoya los Beneficios para Cónyuges del Mismo Sexo



En la reunión del 10 de febrero del 2015, el Consejo de Administración del ERF aprobó una resolución que podría proveerles beneficios de sobrevivientes a los cónyuges del mismo sexo. Con sujeción a una opinión escrita proveniente de la oficina del abogado municipal de Dallas de que se requiere que el Fondo se ajuste a la decisión del caso Windsor del Tribunal Supremo de los Estados Unidos mediante la provisión de beneficios mancomunados y de supervivencia a los cónyuges del mismo sexo, el Fondo ha recomendado que se le envíe al Concejo Municipal de Dallas una enmienda al plan y éste la apruebe.

Proporcionaremos información más actualizada en nuestro sitio web a medida que se sepan los detalles.